Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 **Malcantone**	**A**
CLUB 2 **Givisiez**	**A**

Lieu / Ort / Location / Luogo	**Cassina d'Agno**	Date / Datum / Date / Data	**18.03.2017**
Start / Beginn / Début / Inizio	**17:02**	End / Ende / Fin / Fine	**19:13**
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	**A04**		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	101

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / No Lic. / Tess.	Vorename / Vorname / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	201645	BRIGNONI	Virgilio	
Official scorer / Marqueur	97152	TADDEI	Paolo	
Referee 1 / Arbitre 1	207036	TURRIAN	Jean-Philippe	
Referee 2 / Arbitre 2	20762	WILLEMIN	Gabriel	
Tech. Director / Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	3
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	8	7

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Malcantone**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Malcantone

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
8	C	ZAPPA	Andrea				201196
68	A	ALBERTI	Nakia				2214
39	G	FONTANA	David	X			99173
93	G	AMADO	Daniele	X	X	X	30161
71		RUSPINI	Yannick				94061
87		MUELLER	Alessandro				96219
23		BRICCOLA	Franco				212467
88		PRIOR	Dewis				97384
9		FACCIOTTI	Kevin				97211
27		CASSINA	Matteo				4054
98		FRISBERG	Nick				206303
10		DIDIER	Christian				207385
85		LURATTI	Dario				207315
90		FELAPPI	Thomas				97205
57		GIANINAZZI	Luca				99169

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome: RICCI — Forename / Vorname / Prénom / Nome: Renzo — Signature — 20543

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
02:43	87	57	1				
15:45	87	57	2				
16:09	88	90	3				
22:02	10	8	4				
23:50	8		5				
25:22	10	68	6				
35:52	23		7				
45:12	23	87	8				
				TOTAL			8
				TIME OUT	X		X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
11:50	90	2	13:50	H
24:40	57	2	26:40	A
27:49	27	2	29:41	C1
37:22	10	2	39:22	G1
58:29	87	2	60:00	K1
TOTAL			10 min	

2 Givisiez

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
TS	C	BAERISWYL	Alexandre				4026
77	A	SANTORO	Fabiano				2105
1	G	MOREL	Maxime	X	X	X	209190
	G						
66		CHUARD	Dylan				202117
10		FLEURY	Jérôme				201381
92		PAGE	Gilles				201635
71		HUBER	Noam				206007
54		DEMIERRE	Joël				210273
33		WUILLERET	Antoine				202696
70		MOREL	Loïc				206265
21		PAPAUX	Romain				205050
17		CURTY	Anthony				205193
88		MENETREY	Alain				202613
44		TRAN	Jimmy				205201
65		DA COSTA	Maximiliano				205098

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome: RIGOLET — Forename / Vorname / Prénom / Nome: Laurent — Signature — 2202

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
04:03	TS	70	1				
04:23	TS		2				
11:06	70	TS	3				
29:41	77	10	4				
30:43	66		5				
47:40	70	TS	6				
55:26	33		7				
				TOTAL			7
				TIME OUT	X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
01:06	92	2	02:43	A
14:21	88	2	15:45	G1
18:32	1	2	20:32	H
21:01	92	2	22:02	C1
44:24	71	2	45:12	C1
TOTAL			10 min	